

Věc T-336/04

TVDanmark A/S a Kanal 5 Denmark Ltd

v.

Komise Evropských společenství

„Důvěrnost“

Usnesení předsedy pátého senátu Soudu ze dne 1. března 2007 II - 494

Shrnutí usnesení

1. *Řízení – Vedlejší účastenství – Předání procesních písemností vedlejším účastníkům – Výjimka*
(Jednací řád Soudu, čl. 116 odst. 2; pokyny vedoucímu kanceláře Soudu, čl. 5 odst. 4 první pododstavec; Praktické pokyny Soudu pro účastníky řízení, oddíl VIII body 2 a 3)

2. *Řízení – Vedlejší účastenství – Předání procesních písemností vedlejším účastníkům – Výjimka*

(Jednací řád Soudu, čl. 116 odst. 2; pokyny vedoucímu kanceláře Soudu, čl. 5 odst. 4 první pododstavec; Praktické pokyny Soudu pro účastníky řízení, oddíl VIII body 2 a 3)

1. Článek 116 odst. 2 jednacího řádu Soudu zakotvuje zásadu, že všechny akty týkající se procesních úkonů, které byly doručeny účastníkům řízení, musí být předány vedlejším účastníkům. Pouze jako výjimku umožňuje jeho druhá věta vyhradit důvěrné zacházení některým písemnostem ve spisu, a tak je vyloučit z povinnosti předat je vedlejším účastníkům.

Krom toho čl. 5 odst. 4 první pododstavec pokynů vedoucímu kanceláře Soudu prvního stupně ze dne 3. března 1994 stanoví, že žádost účastníka řízení směřující k tomu, aby bylo rozhodnuto o důvěrném zacházení s některými částmi nebo dokumenty ze spisu, musí upřesňovat důvěrné části nebo pasáže a odůvodňovat jejich důvěrnou povahu pro každou dotčenou část nebo pasáž. Oddíl VIII body 2 a 3 praktických pokynů pro účastníky řízení ze dne 14. března 2002 upřesňuje, že žádost o důvěrné zacházení, která není dostatečně přesná, nemůže být zohledněna a že žádost o důvěrné zacházení musí přesně označovat dotčené části nebo pasáže a obsahovat velmi stručné odůvodnění tajné nebo důvěrné povahy každé z nich.

K posouzení podmínek, za nichž může být poskytnuto určitým částem důvěrné zacházení, je třeba zvážit ve vztahu ke každé písemnosti ze spisu nebo pasáži procesní písemnosti, pro kterou je požadováno důvěrné zacházení, oprávněný zájem žalobkyně na tom, aby bylo zabráněno podstatnému zásahu do jejích obchodních zájmů, a zájem, rovněž oprávněný, vedlejších účastníků mít k dispozici informace nezbytné k tomu, aby mohli plně uplatnit svá práva a uplatnit své tvrzení před soudem Společenství.

Z toho plyne, že žádost o důvěrné zacházení, která dostatečně neupřesňuje části, kterých se týká, bude zamítnuta. Z toho plyne rovněž to, že v případech, kdy z přezkumu částí uvedených v žádosti o důvěrné zacházení dosta-

tečně jasně nevyplývá, že tyto části mají důvěrnou povahu, bude zohledněn stručný charakter odůvodnění. Tato úvaha platí tím spíše v případě, kdy se požadované důvěrné zacházení týká značného množství údajů.

2. Vedlejší účastník nemůže být zbaven, dodrží-li lhůty za tímto účelem Soudem stanovené, práva zpochybnit žádost o důvěrné zacházení s částmi procesního aktu z důvodu, že opomenul ve stanovených lhůtách zpochybnit důvěrnost týchž částí, když byly předloženy v předchozím stadiu řízení.

Zpochybnění důvěrnosti vedlejšími účastníky se potom musí týkat konkrétních údajů v procesních písemnostech, které zůstaly skryty, a musí uvádět důvody, pro které musí být důvěrnost těchto údajů zamítnuta. Žádosti o důvěrné zacházení proto musí být vyhověno v rozsahu, v němž se týká údajů, které nebyly zpochybněny nebo které nebyly zpochybněny výslovně a přesně.

(viz body 39–45)

(viz bod 50)